服務週到，乃日本航空公司傳統習慣。

日人重視服務，有如華人，故一登日航DC-8C噴射機內，各部人員招待週到，如在家中。

每日均有班機，由三藩市或羅生埠起航赴遠東。

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345

JAPAN AIR LINES

片打實業公司

梁春廣　超慧梁

Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

好入息新樓△位於工業區兩層運土庫全英坭砌樓每月入息一千一百，長批價銀八萬八千元銀期有商量(振興元)
平新屋兩間△位於二十八街東四百號三個睡房全土庫每間取價壹萬二千九百元(梁慧超)
賺錢餐館大平賣△每日生意七十元每星期做六日平賣壹千九百九十元位於旺區過後難逢(梁春廣)
相宜屋兩間△在十九街東式百號兩個睡房另土庫有三房合法出租廚房廁所齊備月租五十五元取價壹萬零六百元
又壹間在七街東八百號三個睡房另土庫有冷藏室及睡房廁所自動煖氣及熱水石米墻身取價九千九百元(梁春廣)
本號代理房屋汽車火燭保險各項業務

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜窃之損失。
你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。瞻緊記。你雖然購有保險爲護。仍有尊物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱
那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間。爲你服務
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

久已融名全加拿大止咳聖藥 每盒五毛四
本號加拿大總代理 如蒙代理 優特權利


## 各地要聞

### 胡適遺囑發表

藏書捐給台灣大學
請毛子水整理遺作

台北電訊。胡適在二月廿三日的中央日報副刊上。發表了一封致編者的信。這封信是二月一日寫的。可能是胡適最後的一篇遺作。他在這封信裏。提到中央日報副刊上一篇歷史小說的插圖。胡適說。「漢朝人尚是席地而坐」。他認爲不應該有一一位坐在椅子的漢武帝。一位坐在錦凳上的平陽公主。」所以他請編者。是否可以把這封婉轉告知畫圖的人」。他這封寫給中央日報編者的信。剛好在他逝世前一天刊出。

胡適原函節錄

「編者先生。這幾天常看見中央日報副刊上小說「大漢春秋」之插圖。我願意說幾句話。即如二月一日此圖。一般讀者看了未必覺得有何可怪可笑。但我們應該知道椅子凳子是漢朝決沒有的東西。這樣的一個坐在椅子上的漢武帝。一位坐在錦凳上之平陽公主。就不免叫我們學歷史之人們感覺好笑了。

中國古代之人都是席地而坐。與韓國。日本相同。皇帝。宰相。大臣。小臣。都是這樣。故上尊卑之分別是很少的。漢朝人尚「席地而坐。似無可疑。晉時始有「胡床」。即是一種可以坐之凳子。椅子是更後起的了。諸公是否可以把這話婉轉告知畫圖的人。請他參考一點書」

【續昨完】

### 香港就業人數
### 達一百十九萬人餘

公務員人數幾達五萬名
報失業者只有 萬餘人

香港訊。根據本港上週出版之報載。去年人口統計提出。本港就業人數達一百一十九萬〇九百三十七人。這包括長工七十八萬八千三百八十四人。季候性之長工十三萬七千三百一十八人。自僱的十二萬三千三百二十九人。僱主五萬七千四百二十四人。其餘之工人是學徒或練習生或經紀等。約有八萬二千直接受僱於農漁業。同時約有八萬人依靠漁業謀生。而依靠農業爲生者約有二

以下轉第六版

### 中華民國五十一年
### 雲埠達權社職員表

正社長 銅捷予　副 陳文彬
正議長 王華進　副 伍澤濂
正書記 林洪公　副 黃啓珉
正財政 趙栄義　副 鄭光益
正外交 梅學　副 林伯勝　李栄
正監督 余寄　副 林義勝　林進傑
核數 鄭新福　李華英
慈善 黃奕志　廖造喜
催收 陳宜談　周少川
參事 簡國安　周玉生　廖造起
區鑄棠　簡建平　吳一平
宣傳 徐子樂　蔣安翹　馬藝民
梁少如　宋甘泉　吳照光
幹事 呂禮庭　呂頌韶　余隨時
廖耀雄　林栄　岑兆英
調查 趙華新　楊子順　黃聖提
李耀樞　黃鴻新　關邦健
正庶務 馬廣滙　副 趙社田
評議員 全體男女社員

### ◎雲埠達權社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於二月吉日是屆職員首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定周少川、陳宜談、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與周、陳、二君或書記林洪公收便妥。此佈。

社長銅捷予
書記林洪公

### 中華民國五十一年二月十五日

### ◎代謝

本公所前任女書主任
本分部前任總務委員 朱公由義不幸於
本年式月十四日病終於舞城醫院其眷屬遠居祖國未得親親含殮故由本公所本黨部聯合治理喪事於同月廿一日在波叻佛殯儀館舉行喪禮扶柩歸土荷蒙各宗世黨友諸長或饋輓儀或惠花圈或親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謝誌數言代申哀忱

朱公治喪處：舞市阻區中華公所
中國國民黨舞城分部同啓

（花圈）陳文炎 余潮瀚 余順禮 阮澄溪 朱熙 周光明
（素車）國民黨式架 協和華人教會 華人青年體育會 關勳賢 余民樞 陳禎林 關衡 周濯 葉和 以上每一架
（賻儀）青年體育會 關勳銘 陳禎林 每十元 黃鐵樓 關勳賢 每五元 關勳夫 胡全 周根 每卷元 黃金傳 黃寶池 黃香傳 陳拱屏 黃國年 黃守理 周昌瑞 周滿家 黃廣廷 每式元 李如安 余濟中 每一元


美寶女界美容院
喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器 摩登時髮冷氣接燙
美容專家精工妙法 電話預約保證滿意

亞省餐館連貨倉出賣
本餐館與貨倉。自開張以來。生意一向旺盛。現股東欲營他業。願將全盤生意出賣。全部設備皆爲新置。如有僑胞欲營此業者。與商面議。可由尊便。
Fiesta Restaurant, Fairway Grocery
12929 - 97 St, 12931 - 97 St,
Edmonton, Alta. Edmonton, Alta.

私家教授跳舞
四課收費五元
2669 EAST HASTINGS AL 3-1941

益豐茶室
擴充点心茶市
250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514
本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲爲擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜壹時止。敬願諸君幸新留意焉。
中西食譜 星期美点
著名鹽鷄 豉油鷄王
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 整日供應

皇后戲院的士者麥
Majestic Theatre
20 West Hastings St.
MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映喜市定屬名貴影片首次放映權
皇后戲院 地址
舒適巨型座位
玲瓏清亮銀幕
每逢星期五星期日午夜十二點零一分獻演舞台人戲及放映名片
華友光臨 特表歡迎

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營中西著名生熟藥材各項化裝品俱備兼接製膏丹丸散快捷妥當遠近光顧無任歡迎
中醫林仕宜 專醫駁骨外科

△蹄風著 每冊二毛五
游俠英雄傳七冊 游俠英雄新傳八冊
龍虎恩仇記八冊 清宮劍影錄 八冊
武林十三劍廿四冊 双劍記 十六冊
△金鋒著 每冊二毛五
冰原碧血錄八冊 青門孤鴻劍 八冊
血洗地獄島十冊 子母離魂劍十二冊
振山神劍 八冊 滄江七女俠十二冊
血詔驚龍傳十冊 天山雷電劍 六冊
△高天亮著 每冊二毛五
廣東梟雄傳十冊 新廣東梟雄傳五冊
三俠鬧江湖十冊 刀下留痕 四冊
痴情女俠 七冊 力下情仇 七冊
△金庸著 每冊二毛五
神鵰俠侶廿八冊 飛狐外傳 十冊

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia St.,
Vancouver 4, B. C. Canada
Tel. MU5-5983

振自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St At 7th Ave., Vancouver B. C.
邀請參觀壹九六二年新式車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & TRUCKS
華人經紀崔望開君。在本公司服務式十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。
H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 2221 E 101H Ave
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

惠謙氏
港新中國醫學院畢業考試院檢驗
今格中醫生曾任廣東國醫分館理事
自寓亞力山大街四二一號
電話 MU4-9657

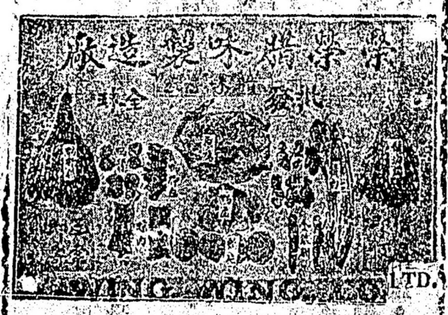
Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
地址。片打東街壹〇式號
電話。MU 壹壹〇三〇
陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好

○磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。
另閣仔有一大房租賃。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞欲租賃者。請電話 MU 5-8941 或到本報洽商。便知詳情。

光俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C
TEL. MU 5-7712
★承接大小電火工程★
專售及修理各名廠收音機傳真機留聲機天線電燈雪櫃摩打及家庭電器用具僑胞光顧保證滿意

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
1434 Main St. Vancouver, B.C.
麻街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍彭

SING LEE LUNG
P. O. BOX 364
VERNON, B. C.
勝利隆 雲埠
唐人瓜菜
大宗出市
大條毛瓜
大老冬瓜
中老冬瓜
小老冬瓜
大肉菰子
車脚貴客自理



458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 溫哥華 四〇八二一